

SILVERCREST®



www.lidl-service.com



IONIC HAIRDRYER SHTT 2200 B1

(GB) (IE) (NI)

IONIC HAIRDRYER

Operating instructions

(NL) (BE)

IONEN HAARDROGER

Gebruiksaanwijzing

(DK)

HÅRTØRRER MED ION-TEKNOLOGI

Betjeningsvejledning

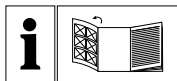
(DE) (AT) (CH)

IONEN-HAARTROCKNER

Bedienungsanleitung

IAN 280606

(DK) (NL)



GB IE NI

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE/NL	Operating instructions	Page	1
DK	Betjeningsvejledning	Side	13
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	25
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	37

A**B**

Contents

Introduction	2
Copyright	2
Intended use	2
Package contents and transport inspection	2
Disposal of packaging materials	3
Description of the appliance	3
Technical data	3
Safety instructions	4
Preparation	6
Operation	6
Heating and blower levels	6
Cold air level	7
Ionisation function	7
Drying and styling hair	8
Cleaning	9
Cleaning the housing	9
Cleaning the air intake grille	9
Storage	10
Troubleshooting	10
Disposal of the appliance	10
Kompernass Handels GmbH warranty	11
Service	12
Importer	12

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information on safety, usage and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the specified areas of application. Please also pass on these operating instructions to any future owner.

Copyright

This documentation is protected by copyright.

Any copying or reproduction, including in the form of extracts, or any reproduction of images (even in a modified state), is permitted only with the written authorisation of the manufacturer.

Intended use

This hairdryer is intended only for the drying and styling of human hair, under no circumstances is it to be used for wigs and hairpieces made of synthetic material. This hairdryer is intended for domestic use only. Pay heed to all of the information in this operating manual, especially the safety instructions. This appliance is not designed for use in commercial or industrial applications.

The appliance is not intended for any other purpose, nor for use beyond the scope described. No claims of any kind will be accepted for damage arising as a result of incorrect use. The risk shall be borne solely by the user.

Package contents and transport inspection

The appliance is supplied with the following components as standard:

- Ionic Hairdryer
- Styling jet
- Finger diffuser
- Operating instructions

NOTE

- Check the package for completeness and for signs of visible damage.
- If any items are missing or damaged as a result of defective packaging or transportation, contact the Service Hotline (see chapter "Service").

Disposal of packaging materials

The packaging protects the appliance from damage during transport. The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal, and are therefore recyclable.



Returning the packaging into the material cycle conserves raw materials and reduces the amount of waste generated. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.

NOTE

- If possible, keep the original packaging during the warranty period so that the device can be properly packed for returning in the event of a warranty claim.

Description of the appliance

Figure A:

- ❶ Styling jet
- ❷ Air intake grille
- ❸ Sensor field
- ❹ Hanger eye
- ❺ Control lamp
- ❻ Blower level switch (2 levels)
- ❼ Heater level switch (3 levels)
- ❽ Cold air button ❄️ (Cool-Shot)

Figure B:

- ❾ Finger diffuser

Technical data

Mains voltage	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Rated power	1900 - 2300 W
Protection class	II 

Safety instructions

RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ Connect the hairdryer only to a correctly installed mains power socket providing electrical current at the level detailed on the rating plate.
- ▶ Under no circumstances may the hairdryer be submerged in liquids, or liquids be permitted to enter the appliance housing. Do not expose the appliance to humidity and do not use it outdoors. If liquid gets into the housing, disconnect the appliance from the mains power socket immediately and have it repaired by a qualified technician.
- ▶ Unplug the hairdryer from the power socket if defective operation is apparent and before cleaning it.
- ▶ To disconnect the appliance, pull only on the plug itself, not on the power cable.
- ▶ Do not wrap the power cable around the appliance and protect the cable from being damaged.
- ▶ To avoid potential risks, damaged mains cables should be replaced by the manufacturer or the manufacturer's customer service department or a similarly qualified person.
- ▶ Do not kink or crush the power cable and route it in such a way as to prevent people from stepping on or tripping over it.
- ▶ Do not use extension cables.
- ▶ Never touch the hairdryer, the power cable or the plug with wet hands.
- ▶ Disconnect the hairdryer from the power source immediately after use. The appliance is completely free of electrical power only when you unplug it.
- ▶ You must not open or repair the housing of the hairdryer. Doing so can lead to risks and also invalidates the warranty. Arrange for the hairdryer to be serviced and repaired only by qualified specialists.

** RISK OF ELECTRIC SHOCK**

Never use the appliance near water, and keep it away from sinks, baths and other similar containers. Water in the proximity of the appliance is hazardous, even if the appliance is switched off. Always disconnect the plug from the mains power socket after use. As additional protection, the installation of a residual current circuit-breaker with an activation power rating of not more than 30 mA is recommended for the power circuit in the bathroom. Ask your electrician for advice.

** WARNING! RISK OF INJURY!**

- ▶ This appliance may be used by children aged 8 years or more and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they are supervised, or have been instructed in the safe use of the appliance and have understood the potential risks.
- ▶ Children must not use the appliance as a plaything.
- ▶ Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless they are under supervision.
- ▶ NEVER put the hairdryer down or leave it unsupervised when it is switched on.
- ▶ Never place the hairdryer close to sources of heat and protect the power cable against potential damage.
- ▶ Do not use the hairdryer if it has been dropped or is damaged in any way. Have the appliance checked and/or repaired by qualified technicians if necessary.
- ▶ Do not cover the air intake grille while operating the appliance. Clean it at regular intervals.
- ▶ The hairdryer becomes hot when it is in use. Hold it only by the grip when it is hot.

Preparation

- 1) Remove all parts of the appliance and the operating instructions from the carton.
- 2) Remove all packaging material.

Operation

This appliance is fitted with a contact sensor. This means that the hairdryer only switches on if you are holding it in your hand and touching the sensor field **3** at the same time.

Heating and blower levels

- 1) Insert the plug into the mains power socket.

The hairdryer is fitted with two function switches. You can use these to separately select the strength of the air flow (blower level switch **6**) and the heat level (heat level switch **7**):

Blower levels

0 hairdryer is switched off



reduced airflow

increased airflow

Heat levels



reduced heat level



medium heat level



high heat level

- 2) Select the desired blower level using the blower level switch **6**. The control lamp **5** illuminates and shows that the hairdryer will start as soon as the sensor field **3** is contacted.
- 3) Select the desired heating level using the heating level switch **7**.
- 4) If you are not holding the hairdryer in the hand:
take hold of the hairdryer with your hand on its handle. This means that you will be touching the sensor field **3** and the hairdryer will switch on.
If you put the hairdryer down for a short time, it will switch off automatically.

NOTE

- The sensor-controlled cut-off is not suitable for switching off the hairdryer permanently. If you are not using the hairdryer switch it off using the blower level switch **6**.

- 5) Once you have finished using it, switch the appliance off by switching the blower level switch **6** to "0". The indicator lamp **5** goes out. Then remove the plug from the wall socket.

Cold air level

With the cold air button **8**  you can produce a cooler air flow with any combination of blower and heat levels.

Ionisation function

This hairdryer is fitted with an ionisation function.

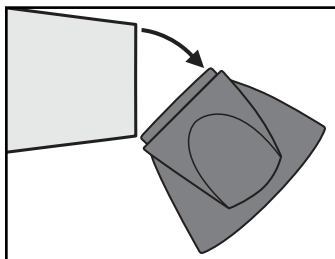
If hair is dried using a normal hairdryer, the hair becomes charged statically and starts to "fly".

The ionisation function ensures that this charging of the hair is neutralised and cancelled. The hair becomes soft, supple, shiny and easier to style.

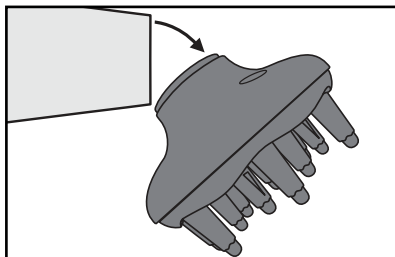
Please note, however, that the ionisation function will only work optimally if the attachments (finger diffuser **9**/styling jet **1**) are removed as the attachment will interfere with the application of the ions to the hair. Therefore, use the hairdryer without attachments for maximum ionisation effect.

Drying and styling hair

- To quickly dry hair, we recommend first of all using a high blower and heater setting for a short period. After drying the hair, switch to a lower blower and heat level to shape the hairstyle.
- With the supplied styling jet **1** you can apply a directed airflow to shape and style your hair. Fit the styling jet **1** by pushing it with light pressure onto the hairdryer so that it snaps into place and sits evenly on the hairdryer. If you no longer require the styling jet **1**, wait until the appliance has cooled down and pull it off with a downwards snapping motion:



- If you wish to dry your hair especially gently, or create a so-called "air-dried wave", then use the finger diffuser **9**. Start by removing the styling jet **1** with a downwards snapping motion. Fit the finger diffuser **9** by pushing it with light pressure onto the hairdryer so that it snaps into place and sits evenly on the hairdryer. If you no longer require the finger diffuser **9**, wait until the appliance has cooled down and pull it off with a downwards snapping motion:



- Before you comb your hair out, allow it to cool so that the shaping and styling can retain its form.
- You can use the cold air button **8** ❄️ to cool your hair down.

Cleaning

RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ Always remove the plug from the mains power socket before cleaning the appliance.
- ▶ UNDER NO CIRCUMSTANCES should you immerse the appliance in water or other liquids during cleaning!
- ▶ After being cleaned, the hairdryer must be completely dry before using it again.

WARNING – RISK OF INJURY!

- ▶ Allow the appliance to cool sufficiently before cleaning it.

CAUTION – PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Do not use any aggressive cleaning liquids or solvents. They could damage the surface.

Cleaning the housing

- Use a soft cloth lightly moistened with a mild soap solution to clean the housing and attachments.
- Dry all parts thoroughly before re-using the appliance.

Cleaning the air intake grille

WARNING – RISK OF FIRE!

- ▶ Clean the air intake grille ② at regular intervals with a soft brush.
- 1) Turn the air intake grille ② anticlockwise a little way so that it can be removed from the hairdryer.
 - 2) Clean the grille on the appliance and the grille on the air intake ② using a soft brush.
 - 3) Push the air intake grille ② back onto the hairdryer so that the tabs on the air intake grille ② click back onto the recesses on the hairdryer housing. Turn the air intake grille ② clockwise a little way so that it clicks into place and sits tightly.

Storage

CAUTION – PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Do not package or transport the hairdryer until it has cooled down. Otherwise, it could damage other items.
- Clean the hairdryer as described in Chapter "Cleaning".
- Store the hairdryer in a dust-free and dry location.

Troubleshooting

If your hairdryer does not function as expected, first remove the plug from the mains power socket and allow the appliance to cool down for a few minutes. The appliance is fitted with an overheating protector!

If the appliance still does not function, consult the service location detailed under "Service".

Disposal of the appliance



Do not dispose of the appliance in your normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.

Dispose of the appliance via an approved waste disposal company or your municipal waste disposal facility. Please comply with all applicable regulations. Please contact your waste disposal facility if you are in any doubt.

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The validity period of the warranty starts from the date of purchase. Please keep your original receipt in a safe place. This document will be required as proof of purchase.

If any material or production fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you at our discretion. This warranty service is dependent on you presenting the defective appliance and the proof of purchase (receipt) and a short written description of the fault and its time of occurrence.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or fragile parts such as switches, batteries, baking moulds or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications / repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 12345) available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and software on www.lidl-service.com.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 280606

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Indholdsfortegnelse

Indledning	14
Ophavsret	14
Anvendelsesområde	14
Pakkens indhold og transporteftersyn	14
Bortskaffelse af emballagen	15
Beskrivelse af produktet	15
Tekniske data	15
Sikkerhedsanvisninger	16
Forberedelse	18
Betjening	18
Varme- og blæsertrin	18
Køletrin	19
Ioniseringsfunktion	19
Tørring og styling af hår	20
Rengøring	21
Rengøring af kabinettet	21
Rengøring af luftindsugningsgitteret	21
Opbevaring	22
Afhjælpning af funktionsfejl	22
Bortskaffelse af produktet	22
Garanti for Kompernass Handels GmbH	23
Service	24
Importør	24

Indledning

Tillykke med købet af dit nye produkt.

Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Du bør sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Lad vejledningen følge med produktet, hvis du overdrager det til andre.

Ophavsret

Denne dokumentation er ophavsretligt beskyttet.

Kopiering eller eftertryk – også i uddrag – samt videregivelse af billederne – også i ændret tilstand – er kun tilladt med producentens skriftlige samtykke.

Anvendelsesområde

Hårtørreteren er beregnet til tørring og frisering af menneskehår, men må ikke bruges til parykker og hår af syntetisk materiale. Hårtørreteren må kun anvendes til privat brug. Følg alle informationerne i denne betjeningsvejledning, især sikkerhedsanvisningerne. Denne hårtørreter er ikke produceret til erhvervsmæssige eller industrielle formål.

Al anden anvendelse betragtes som værende uden for anvendelsesområdet. Der kan ikke stilles krav i forbindelse med skader forårsaget af anvendelse til formål uden for anvendelsesområdet. Brugeren bærer alene risikoen.

Pakkens indhold og transporteftersyn

Produktet leveres som standard med følgende dele:

- Hårtørreter med ion-teknologi
- Koncentrator
- Fingerdiffusor
- Betjeningsvejledning

BEMÆRK

- Kontrollér, at alle dele er leveret med, og at de ikke har synlige skader.
- Hvis der mangler dele, eller hvis nogle af delene er defekte på grund af mangelfuld emballage eller på grund af transporten, bedes du henvende dig til service-hotline (se kapitlet "Service").

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen beskytter produktet mod transportskader. Emballagematerialerne er valgt ud fra kriterier som miljøforligelighed og bortskaffelsesteknik og kan derfor genbruges.



Aflevering af emballagen til genbrug sparer råstoffer og reducerer affaldsmængden. Bortskaf emballagematerialer, du ikke skal bruge mere, efter de lokalt gældende forskrifter.

BEMÆRK

- Opbevar så vidt muligt den originale emballage i løbet af produktets garantiperiode, så det kan pakkes korrekt ind i tilfælde af en garantisag.

Beskrivelse af produktet

Figur A:

- 1 Koncentrator
- 2 Luftindsugningsgitter
- 3 Sensorfelt
- 4 Ophængningsøje
- 5 Kontrolindikator
- 6 Blæsertrinsknop (2 trin)
- 7 Varmetrinsknop (3 trin)
- 8 Koldluft-taste  (Cool-Shot)

Figur B:

- 9 Fingerdiffusor

Tekniske data

Netspænding	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Nominel effekt	1900 - 2300 W
Beskyttelsesklasse	II 

Sikkerhedsanvisninger

FARE FOR ELEKTRISK STØD

- ▶ Slut kun hårtørreren til en stikkontakt, som er installeret efter forskrifterne med en netspænding, som svarer til den, der er angivet på typeskiltet.
- ▶ Læg aldrig hårtørreren ned i væske, og lad ikke væske komme ind i hårtørrerens kabinet. Produktet må ikke udsættes for fugt og ikke bruges udendørs. Hvis der kommer væske ind i kabinettet, skal du straks trække stikket ud af stikkontakten og få produktet repareret af en autoriseret reparatør.
- ▶ Træk stikket ud af stikkontakten i tilfælde af driftsforstyrrelser, og før du rengør hårtørreren.
- ▶ Træk aldrig i ledningen, men hold på stikket, når ledningen trækkes ud.
- ▶ Vikl ikke ledningen om hårtørreren, og beskyt ledningen mod skader.
- ▶ Hvis dette produkts tilslutningsledning beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller dennes kundeservice eller af en person med tilsvarende kvalifikationer, så farlige situationer undgås.
- ▶ Knæk eller mas ikke tilslutningsledningen, og læg den, så man ikke kan træde på den eller snuble hen over den.
- ▶ Brug ikke forlængerledning.
- ▶ Tag aldrig fat i hårtørreren, tilslutningsledningen eller stikket med våde hænder.
- ▶ Afbryd hårtørreren fra strømnettet straks efter brug. Den er kun helt uden strøm, når du trækker stikket ud af stikkontakten.
- ▶ Du må ikke åbne eller reparere hårtørrerens kabinet. Hvis du gør det, kan sikkerheden ikke garanteres, og garantien bortfalder. Lad kun en kvalificeret reparatør reparere hårtørreren, hvis den er defekt.

⚠ FARE FOR ELEKTRISK STØD

Brug aldrig produktet i nærheden af vand og især ikke i nærheden af håndvaske, badekar eller lignende. Det kan også være farligt at stille hårtøreren i nærheden af vand, selv om den er slukket. Træk derfor stikket ud, hver gang du er færdig med at bruge produktet. Som ekstra beskyttelse anbefaler vi, at du installerer et fejlstrømsrelæ med en udløsningsstrøm på højst 30 mA i badeværelsets strømkreds. Spørg din el-installatør til råds.

⚠ ADVARSEL! FARE FOR PERSONSKADER!

- ▶ Denne hårtører må bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, psykiske, motoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller undervises i sikker brug af hårtøreren og de farer, der kan være forbundet med den.
- ▶ Børn må ikke lege med produktet.
- ▶ Rengøring og vedligeholdelse fra brugerens side må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- ▶ Læg aldrig hårtøreren fra dig, mens den er tændt, og lad aldrig den tændte hårtører være uden opsyn.
- ▶ Læg aldrig hårtøreren i nærheden af varmekilder, og beskyt tilslutningsledningen, så den ikke ødelægges.
- ▶ Hvis hårtøreren falder ned eller beskadiges, må du ikke bruge den længere. Lad produktet efterse og reparere af en autoriseret reparatør.
- ▶ Dæk ikke luftindsugningsgitteret til under brug. Rengør det med jævne mellemrum.
- ▶ Hårtøreren opvarmes under brug. Når hårtøreren er varm, må du kun holde på håndtaget.

Forberedelse

- 1) Tag alle produktets dele samt betjeningsvejledningen ud af kassen.
- 2) Fjern al emballagen.

Betjening

Dette produkt er udstyret med en overophedningsbeskyttelse. Det betyder, at hårtøreren kun tændes, hvis du holder den i hånden og rører ved sensorfeltet **3**.

Varme- og blæsertrin

- 1) Sæt stikket i stikkontakten.

Hårtøreren er udstyret med to funktionsknapper. Med dem kan du separat vælge luftstrømmens styrke (blæsertrinsknapp **6**) og varmetrin (varmetrinsknapp **7**):

Blæsertrin

- | | |
|---|-----------------------|
| 0 | Hårtøreren er slukket |
|  | lav luftstrøm |
|  | kraftig luftstrøm |

Varmetrin

- | | |
|---|------------------|
|  | lavt varmetrin |
|  | middel varmetrin |
|  | højt varmetrin |

- 2) Vælg det ønskede blæsertrin med blæsertrinsknappen **6**. Kontrollampen **5** lyser og viser dermed, at hårtøreren starter, når sensorfeltet **3** berøres.
- 3) Vælg det ønskede varmetrin med varmetrinsknappen **7**.
- 4) Hvis du ikke holder hårtøreren i hånden:
Tag hårtøreren i hånden ved at holde på håndtaget. Derved rører du ved sensorfeltet **3**, og hårtøreren tændes.
Hvis du lægger hårtøreren fra dig et øjeblik, slukkes den automatisk.

BEMÆRK

- Den sensorstyrede slukning er ikke beregnet til permanent slukning af hårtøreren. Hvis du ikke bruger hårtøreren, skal den slukkes på blæsertrinsknappen **6**.

5) Efter brug skal du slukke hårtøreren ved at stille blæsertrinsknappen **6** på "0". Kontrollampen **5** slukkes. Træk derefter stikket ud af stikkontakten.

Køletrin

Med kold-luft-tasten **8**  kan du aktivere en kold luftstrøm for alle blæsertrins- og varmetrinskombinationer.

Ioniseringsfunktion

Denne hårtørrer er udstyret med en ioniseringsfunktion.

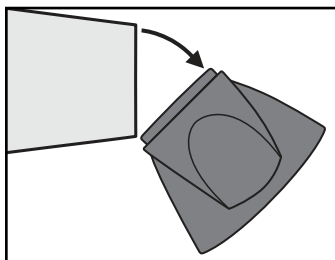
Når du tørrer håret med en normal hårtørrer, kan hårene blive statiske og begynde at "flyve".

Ioniseringsfunktionen sørger for, at den statiske opladning af håret neutraliseres og ophæves. Håret bliver blødt, smidigt, skinnende og lettere at frisere.

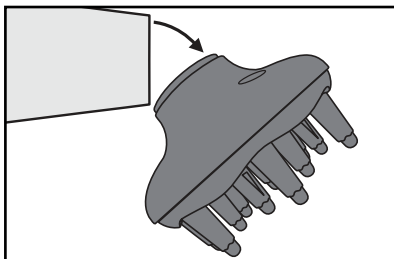
Vær opmærksom på, at ioniseringsfunktionen kun fungerer optimalt uden påsatte dele (fingerdiffusor **9** / koncentrator **1**), da iontilførslen til håret ødelægges af disse dele. Hvis du vil have fuld effekt af ioniseringsfunktionen, skal du derfor bruge hårtøreren uden påsatte dele.

Tørring og styling af hår

- Hvis du vil tørre håret hurtigt, anbefaler vi, at det høje blæser- og varmetrin tændes kortvarigt. Skift til et lavere blæser- og varmetrin, når håret er tørret en smule, så du kan forme frisuren.
- Med den medfølgende koncentrator **1** kan du bruge luftstrømmen målrettet til styling. Sæt koncentratoren **1** foran på hårtøreren med et let tryk, så den klikker på plads og sidder lige på hårtøreren. Når du ikke længere har brug for koncentratoren **1**, skal du vente, indtil hårtøreren er kølet af, før du med en knækbevægelse trækker den nedad og af:



- Hvis dit hår skal tørres særligt skånsomt eller med såkaldte „lufttørrede permanentkrøller“, skal du bruge fingerdiffusoren **9**. Tag først koncentratoren **1** af med en knækbevægelse nedad. Sæt derefter fingerdiffusoren **9** foran på hårtøreren med et let tryk, så den klikker på plads og sidder lige på hårtøreren. Når du ikke længere har brug for fingerdiffusoren **9**, skal du vente, indtil hårtøreren er kølet af, før du med en knækbevægelse trækker den nedad og af:



- Før du reder håret ud, skal du lade det køle af i kort tid, så frisuren holder formen.
- For at afkøle håret kan du bruge kold-luft-tasten **8** ❄️.

Rengøring

FARE FOR ELEKTRISK STØD

- Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du rengør produktet.
- Læg ikke hårtørderen ned i vand eller andre væsker ved rengøringen!
- Hårtørderen skal være helt tør, før du bruger den igen efter rengøringen.

ADVARSEL – FARE FOR PERSONSKADER!

- Lad hårtørderen køle helt af før rengøring.

OBS – MATERIELLE SKADER!

- Brug ikke skrappe rengøringsmidler eller opløsningsmidler.
De kan ødelægge overfladen.

Rengøring af kabinettet

- Brug en klud, der er fugtet med mildt sæbevand til rengøring af kabinettet og delene.
- Tør alle dele omhyggeligt, før du bruger hårtørderen igen.

Rengøring af luftindsugningsgitteret

ADVARSEL - BRANDFARE!

- Rengør luftindsugningsgitteret ② med jævne mellemrum med en blød børste.

- 1) Drej luftindsugningsgitteret ② en smule mod urets retning, så den kan tages af hårtørderen.
- 2) Rengør gitteret på hårtørderen samt gitteret på luftindsugningsgitteret ② med en blød børste.
- 3) Sæt luftindsugningsgitteret ② på hårtørderen igen, så tapperne på luftindsugningsgitteret ② går ind i udskæringerne på hårtørderens kabinet. Drej luftindsugningsgitteret ② en smule i urets retning, så det klikker på plads og sidder godt fast på kabinettet.

Opbevaring

OBS – MATERIELLE SKADER!

- Pak og transportér først hårtørderen, når den er kølet af. Ellers kan du beskadige andre genstande.
- Rengør hårtørderen som beskrevet i kapitlet "Rengøring".
- Opbevar hårtørderen på et støvfrit og tørt sted.

Afhjælpning af funktionsfejl

Hvis hårtørderen ikke fungerer som forventet, skal du trække stikket ud af stik-kontakten og lade den køle af i nogle minutter. Hårtørderen er udstyret med en overophedningsbeskyttelse!

Hvis hårtørderen stadig ikke fungerer, bedes du henvende dig til et serviceværksted, der er angivet under "Service".

Bortskaffelse af produktet



Bortskaf ikke produktet sammen med det almindelige husholdningsaffald. Dette produkt er underlagt det europæiske direktiv 2012/19/EU.

Bortskaf produktet via en godkendt bortskaffelsesvirksomhed eller den kommunale genbrugsplads. Følg de aktuelt gældende regler. Henvend dig i tvivlstilfælde til den lokale genbrugsplads.

Garanti for Kompernass Handels GmbH

Kære kunde

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst din originale kvittering et sikkert sted. Dette dokument er nødvendigt for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra købsdatoen for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller ombyttet gratis for dig. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt og købsbeviset (kvittering) afleveres inden for tre-års-fristen, og der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og juridiske mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

Garantiens omfang

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen.

Garantien dækker materiale- og fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slidage, og derfor kan betragtes som sliddele, eller for skader på skrøbelige dele, som f.eks. kontakter, batterier, bageforme eller dele som er lavet af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og uhensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (f.eks. IAN 12345) klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet, som indgravering, på vejledningens forside (nederst til venstre) eller som et klæbemærke på bag- eller undersiden.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedennævnte serviceafdeling **telefonisk** eller **via e-mail**.
- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlæggelse af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.



På www.lidl-service.com kan du downloade denne og mange andre håndbøger, produktvideoer og software.

Service



Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: kompernass@lidl.dk

IAN 280606

Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Inhoud

Inleiding	26
Auteursrecht	26
Gebruik in overeenstemming met bestemming	26
Inhoud van het pakket en inspectie na transport	26
De verpakking afvoeren.	27
Apparaatbeschrijving	27
Technische gegevens	27
Veiligheidsvoorschriften	28
Voorbereidingen	30
Bediening	30
Verwarmings- en blaasstanden	30
Koelniveau	31
Ioniseringsfunctie	31
Haar drogen en stylen	32
Reinigen	33
Behuizing reinigen	33
Luchtaanzuigrooster reinigen	33
Opbergen	34
Storingen verhelpen	34
Apparaat afvoeren	34
Garantie van Kompernaß Handels GmbH	35
Service	36
Importeur	36

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.

U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoer. Lees alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product overdraagt aan een derde.

Auteursrecht

Deze documentatie is auteursrechtelijk beschermd.

Elke vermenigvuldiging resp. elke reproductie, ook die van delen van het document, alsmede de weergave van de afbeeldingen, ook in gewijzigde toestand, is uitsluitend toegestaan met schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

De haardroger dient voor het drogen en friseren van menselijk haar en in geen geval van pruiken en haarstukjes van synthetisch materiaal. U mag de haardroger uitsluitend gebruiken voor huishoudelijke doeleinden. Neem alle informatie in deze gebruiksaanwijzing, met name de veiligheidsvoorschriften, in acht. Het apparaat is niet ontworpen voor bedrijfsmatige of industriële doeleinden.

Een ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming. Alle mogelijke claims wegens schade door gebruik dat niet volgens de bestemming is, zijn uitgesloten. Het risico is uitsluitend voor de gebruiker.

Inhoud van het pakket en inspectie na transport

Het apparaat wordt standaard met de volgende componenten geleverd:

- Ionen haardroger
- Concentrator
- Vingerdiffusor
- Gebruiksaanwijzing

OPMERKING

- Controleer of het pakket compleet is en of er sprake is van zichtbare schade.
- Neem contact op met de service-hotline (zie het hoofdstuk "Service") als het pakket niet compleet is, of indien er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

De verpakking afvoeren

De verpakking beschermt het apparaat tegen transportschade. De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen met het oog op afvoer en daarom recyclebaar.



Het terugvoeren van de verpakking in de materiaalkringloop betekent een besparing op grondstoffen en zorgt voor minder afval. Voer niet langer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.

OPMERKING

- Bewaar zo mogelijk de originele verpakking gedurende de garantieperiode van het apparaat, om het apparaat in geval van een garantiekwestie volgens de voorschriften te kunnen verpakken.

Apparaatbeschrijving

Afbeelding A:

- ❶ Concentrator
- ❷ Luchtaanzuigrooster
- ❸ Sensorveld
- ❹ Ophangoog
- ❺ Indicatielampje
- ❻ Blaasstandenschakelaar (2 standen)
- ❼ Verwarmingsstandenschakelaar (3 standen)
- ❽ Koudeluchtknop ❄️ (Cool-Shot)

Afbeelding B:

- ❾ Vingerdiffusor

Technische gegevens

Netspanning	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Nominaal vermogen	1900 - 2300 W
Beschermingsklasse	II

Veiligheidsvoorschriften

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK

- ▶ Sluit de haardroger alleen aan op een stopcontact dat volgens de voorschriften is geïnstalleerd, met een netspanning die overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje.
- ▶ Dompel de haardroger nooit onder in een vloeistof en voorkom dat er vloeistoffen in de behuizing van de haardroger komen. Stel het apparaat niet bloot aan vocht en gebruik het niet in de openlucht. Mocht er toch een keer vloeistof in de behuizing van het apparaat komen, haal dan direct de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat door gekwalificeerd deskundig personeel repareren.
- ▶ Trek ingeval van operationele storingen en vóór u de haardroger reinigt het snoer uit het stopcontact.
- ▶ Trek de stekker uit het stopcontact, trek niet aan het snoer zelf.
- ▶ Wikkel het netsnoer niet om de haardroger en bescherm het tegen beschadiging.
- ▶ Wanneer het netsnoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het worden vervangen door de fabrikant of de klantenservice van de fabrikant of een persoon met vergelijkbare kwalificaties, om risico's te vermijden.
- ▶ Knik of plet het netsnoer niet en leg het zo dat niemand er op kan trappen of er over kan struikelen.
- ▶ U mag geen verlengsnoer gebruiken.
- ▶ Pak de haardroger, het netsnoer en de netstekker nooit met natte handen vast.
- ▶ Haal de netstekker van de haardroger na gebruik meteen uit het stopcontact. Alleen wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, is het apparaat geheel spanningsvrij.
- ▶ U mag de behuizing van de haardroger niet openmaken of repareren. In dat geval is de veiligheid niet gegarandeerd en vervalt de garantie. Laat een defecte haardroger alleen door gekwalificeerd en vakkundig personeel repareren.

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK



Gebruik het apparaat nooit in de buurt van water, met name niet in de buurt van een wasbak, badkuip of vergelijkbare voorwerpen. De nabijheid van water vormt een gevaar, ook als het apparaat is uitgeschakeld. Haal daarom na elk gebruik de stekker uit het stopcontact. Als extra beveiliging adviseren wij het installeren van een lekstroombeveiliging met een nominale uitschakelstroom van niet meer dan 30 mA in het stroomcircuit van de badkamer. Vraag uw elektro-installateur om advies.

WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit voortkomende gevaren hebben begrepen.
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- ▶ Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder supervisie staan.
- ▶ Leg de haardroger nooit in ingeschakelde toestand neer en laat het ingeschakelde apparaat niet zonder toezicht.
- ▶ Leg de haardroger nooit in de buurt van warmtebronnen neer en bescherm het netsnoer tegen beschadigingen.
- ▶ Als de haardroger gevallen of beschadigd is, mag u hem niet meer gebruiken. Laat het apparaat door deskundig personeel nakijken en eventueel repareren.
- ▶ Dek het ventilatierooster tijdens gebruik niet af. Maak hem regelmatig schoon.
- ▶ De haardroger wordt bij gebruik heet. Pak hem in hete toestand alleen aan de handgreep vast.

Voorbereidingen

- 1) Haal alle onderdelen van het apparaat en de gebruiksaanwijzing uit de verpakking.
- 2) Verwijder al het verpakkingsmateriaal.

Bediening

Dit apparaat is voorzien van een aanrakingssensor. Dit wil zeggen dat de haardroger slechts inschakelt wanneer u hem in de hand houdt en daarbij het sensorveld **3** aanraakt.

Verwarmings- en blaasstanden

- 1) Steek de stekker in het stopcontact.

De haardroger is met twee functieschakelaars uitgerust. Daarmee kunt u de sterkte van de luchtstroom (blaasstandenschakelaar **6**) en het verwarmingsstand (verwarmingsstandenschakelaar **7**) afzonderlijk kiezen:

Blaasstand

- | | |
|---|---------------------|
| 0 | Haardroger is uit |
|  | geringe luchtstroom |
|  | sterke luchtstroom |

Verwarmingsstand

- | | |
|---|-----------------------------|
|  | lage verwarmingsstand |
|  | gemiddelde verwarmingsstand |
|  | hoge verwarmingsstand |

- 2) Selecteer de gewenste blaasstand met de blaasstandenschakelaar **6**. Het indicatielampje **5** brandt en geeft daarmee aan dat de haardroger zal starten zodra het sensorveld **3** aangeraakt wordt.
- 3) Selecteer de gewenste verwarmingsstand met de verwarmingsstandenschakelaar **7**.
- 4) Als u de haardroger nog niet in de hand houdt:
Neem de haardroger bij de handgreep in uw hand. U raakt daarbij het sensorveld **3** aan en de haardroger schakelt in.
Als u de haardroger gedurende korte tijd neerlegt, schakelt hij automatisch uit.

OPMERKING

- De sensorgestuurde uitschakeling is niet bedoeld om de haardroger permanent uit te schakelen. Schakel daarom de haardroger aan de blaasstandschakelaar **6** uit als u hem niet gebruikt.

- 5) Na het gebruik schakelt u het apparaat uit door de blaasstandschakelaar **6** in stand "0" te zetten. Het indicatielampje **5** dooft. Haal dan de stekker uit het stopcontact.

Koelniveau

Met de koudeluchtknop **3**  kunt u bij elke combinatie van blaas- en verwarmingsstanden een koude luchtstroom produceren.

Ioniseringsfunctie

Deze haardroger is uitgerust met een ioniseringsfunctie:

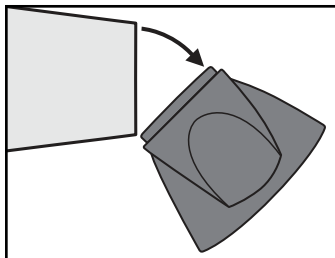
Als het haar met een normale haardroger wordt gedroogd, wordt het haar statisch geladen en gaat het rechtop staan.

De ioniseringsfunctie zorgt ervoor dat de statische lading van het haar wordt geneutraliseerd en opgeheven. Het haar wordt zacht, soepel, glanzend en makkelijker te friseren.

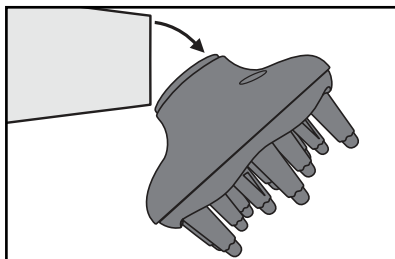
Houd er echter rekening mee dat de ioniseringsfunctie alleen zonder opzetstukken (vingerdiffusor **9**/concentrator **1**) optimaal functioneert, omdat de overdracht van ionen op het haar door de opzetstukken wordt verstoord. Gebruik daarom de haardroger zonder opzetstukken als u de ioniseringsfunctie optimaal wilt gebruiken.

Haar drogen en stylen

- Om het haar snel te drogen, adviseren wij om eerst korte tijd te schakelen naar een hoge blaas- en verwarmingsstand. Schakel na het drogen van het haar op een lagere blaas- en verwarmingsstand om de haarstijl vorm te geven.
- Met de meegeleverde concentrator **1** kunt u de luchtstroom gericht gebruiken voor het stylen. Plaats de concentrator **1** aan de voorkant met lichte druk op de haardroger, zodat hij vastklikt en gelijkmatig op de haardroger zit. Wanneer u de concentrator **1** niet meer nodig hebt, wacht u tot het apparaat is afgekoeld en haalt u hem eraf met een knikbeweging naar onderen:



- Wanneer u uw haar wilt drogen zonder het te beschadigen, of bij het zogenaamde "luchtgedroogd permanent", gebruikt u de vingerdiffusor **9**. Verwijder hiertoe eerst zo nodig de concentrator **1** met een knikbeweging naar onderen. Plaats de vingerdiffusor **9** aan de voorkant met lichte druk op de haardroger, zodat hij vastklikt en gelijkmatig op de haardroger zit. Wanneer u de vingerdiffusor **9** niet meer nodig hebt, wacht u tot het apparaat is afgekoeld en haalt u hem eraf met een knikbeweging naar onderen:



- Laat uw haar kort afkoelen, vóór u het kamt, opdat de haarstijl zijn vorm behoudt.
- Voor het afkoelen van uw haar kunt u de koudeluchtknop **8**  gebruiken.

Reinigen

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK

- ▶ Haal altijd eerst de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt.
- ▶ Het apparaat mag tijdens het reinigen in geen geval worden ondergedompeld in water of in andere vloeistoffen!
- ▶ Voordat u de haardroger na het reinigen weer gebruikt, moet hij helemaal droog zijn.

WAARSCHUWING - LETSELGEVAAR!

- ▶ Laat het apparaat voldoende afkoelen voordat u het reinigt.

LET OP - MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Gebruik geen agressieve reinigings- of oplosmiddelen. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.

Behuizing reinigen

- Gebruik een licht met milde zeepoplossing bevochtigde doek om de behuizing en de opzetstukken schoon te maken.
- Droog alles goed af voordat u het apparaat opnieuw gebruikt.

Luchtaanzuigrooster reinigen

OPGELET - BRANDGEVAAR!

- ▶ Reinig het luchtaanzuigrooster  regelmatig met een zachte borstel.

- 1) Draai het luchtaanzuigrooster  een beetje tegen de wijzers van de klok in, zodat het van de haardroger kan worden afgenomen.
- 2) Reinig het rooster van het apparaat, evenals het rooster van het luchtaanzuigrooster  met een zachte borstel.
- 3) Bevestig het luchtaanzuigrooster  weer op de haardroger, zodanig dat de vergrendelingen van het luchtaanzuigrooster  in de uitsparingen van de behuizing van de haardroger grijpen. Draai het luchtaanzuigrooster  een beetje met de wijzers van de klok mee, zodat het vastklikt en goed op de behuizing vastzit.

Opbergen

LET OP - MATERIËLE SCHADE!

- Verpak en transporteer de haardroger pas als deze is afgekoeld. Anders zou u andere voorwerpen kunnen beschadigen.
- Reinig de haardroger zoals beschreven in het hoofdstuk "Reinigen".
- Berg de haardroger op een stofvrije en droge plek op.

Storingen verhelpen

Als uw haardroger niet naar verwachting werkt, haalt u de stekker uit het stopcontact en laat u het apparaat een paar minuten afkoelen. Het apparaat is voorzien van een oververhittingsbeveiliging!

Als het apparaat desondanks niet werkt, neemt u contact op met de onder "Service" genoemde klantenservice.

Apparaat afvoeren



Deponeer het apparaat in geen geval bij het gewone huisvuil. Dit product voldoet aan de Europese richtlijn 2012/19/EU.

Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentelijke afvalverwerking. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem bij twijfel contact op met uw afvalverwerkingsinstantie.

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de originele kassabon. U hebt de bon nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar onze keuze – voor u kosteloos gerepareerd of vervangen. Voorwaarde voor deze garantie is dat binnen de termijn van drie jaar het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die blootstaan aan normale slijtage en derhalve als aan slijtage onderhevige onderdelen kunnen worden aangemerkt, of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, accu's, bakvormen of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, in het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of als sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handboeken, productvideo's en software downloaden.

Service

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 280606

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	38
Urheberrecht	38
Bestimmungsgemäße Verwendung	38
Lieferumfang und Transportinspektion	38
Entsorgung der Verpackung	39
Gerätebeschreibung	39
Technische Daten	39
Sicherheitshinweise	40
Vorbereitungen	42
Bedienen	42
Heiz- und Lüfterstufen	42
Kühlstufe	43
Ionisierungs-Funktion	43
Haare trocknen und stylen	44
Reinigen	45
Gehäuse reinigen	45
Luftansauggitter reinigen	45
Aufbewahren	46
Fehlfunktionen beseitigen	46
Gerät entsorgen	46
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	47
Service	48
Importeur	48

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Haartrockner dient zum Trocknen und Frisieren von menschlichen Haaren, keinesfalls für Perücken und Haarteile aus synthetischem Material. Sie dürfen den Haartrockner ausschließlich im privaten Haushalt verwenden. Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Dieses Gerät ist nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke konzipiert.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Ionen-Haartrockner
- Konzentrator
- Finger Diffusor
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“).

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

HINWEIS

- Heben Sie, wenn möglich, die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Gerätebeschreibung

Abbildung A:

- ❶ Konzentrator
- ❷ Luftansauggitter
- ❸ Sensorfeld
- ❹ Aufhängeöse
- ❺ Kontrollleuchte
- ❻ Lüfterstufen-Schalter (2 Stufen)
- ❼ Heizstufen-Schalter (3 Stufen)
- ❽ Kaltluft-Taste ❄️ (Cool-Shot)

Abbildung B:

- ❾ Finger Diffusor

Technische Daten

Netzspannung	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Nennleistung	1900 - 2300 W
Schutzklasse	II

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Schließen Sie den Haartrockner nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- ▶ Sie dürfen den Haartrockner keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse des Haartrockners gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie den Haartrockner reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- ▶ Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nicht um den Haartrockner und schützen Sie sie vor Beschädigungen.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie die Netzanschlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Sie dürfen keine Verlängerungskabel verwenden.
- ▶ Fassen Sie den Haartrockner, Netzanschlussleitung und -stecker nie mit nassen Händen an.
- ▶ Trennen Sie Ihren Haartrockner sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist er vollständig stromfrei.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse des Haartrockners nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie den defekten Haartrockner nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR

Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Bädewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie den Haartrockner niemals im eingeschalteten Zustand ab und lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie den Haartrockner nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Beschädigungen.
- ▶ Falls der Haartrockner heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie ihn nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Decken Sie das Luftansauggitter während des Betriebs nicht ab. Reinigen Sie es in regelmäßigen Abständen.
- ▶ Der Haartrockner erhitzt sich im Betrieb. Fassen Sie ihn im heißen Zustand nur am Griff an.

Vorbereitungen

- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

Bedienen

Dieses Gerät ist mit einem Berührungssensor ausgestattet. Das heißt, der Haartrockner schaltet sich nur an, wenn Sie diesen in der Hand halten und dabei das Sensorfeld **3** berühren.

Heiz- und Lüfterstufen

- 1) Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.

Der Haartrockner ist mit zwei Funktionsschaltern ausgestattet. Mit diesen können Sie Stärke des Luftstroms (Lüfterstufen-Schalter **6**) und die Heizstufe (Heizstufen-Schalter **7**) separat wählen:

Lüfterstufe

- | | |
|---|----------------------|
| 0 | Haartrockner ist aus |
|  | niedriger Luftstrom |
|  | starker Luftstrom |

Heizstufe

- | | |
|---|--------------------|
|  | niedrige Heizstufe |
|  | mittlere Heizstufe |
|  | hohe Heizstufe |

- 2) Wählen Sie die gewünschte Lüfterstufe mit dem Lüfterstufen-Schalter **6**. Die Kontrollleuchte **5** leuchtet und zeigt damit an, dass der Haartrockner startet, sobald das Sensorfeld **3** berührt wird.
- 3) Wählen Sie die gewünschte Heizstufe mit dem Heizstufen-Schalter **7** aus.
- 4) Falls Sie den Haartrockner noch nicht in der Hand halten:
Nehmen Sie den Haartrockner am Griff in die Hand. Sie berühren dabei das Sensorfeld **3** und der Haartrockner schaltet sich an.
Wenn Sie den Haartrockner kurzzeitig aus der Hand legen, schaltet sich dieser automatisch aus.

HINWEIS

- Die sensorgesteuerte Abschaltung ist nicht dafür geeignet, den Haartrockner dauerhaft auszuschalten. Wenn Sie den Haartrockner nicht verwenden, schalten Sie diesen am Lüfterstufen-Schalter **6** aus.

- 5) Nach dem Gebrauch schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Lüfterstufen-Schalter **6** auf „0“ stellen. Die Kontrollleuchte **5** erlischt. Ziehen Sie danach den Stecker aus der Steckdose.

Kühlstufe

Mit der Kaltluft-Taste **8**  können Sie bei jeder Lüfterstufen- und Heizstufenkombination einen kalten Luftstrom erzeugen.

Ionisierungs-Funktion

Dieser Haartrockner ist mit einer Ionisierungs-Funktion ausgestattet:

Durch das Trocknen der Haare mittels eines normalen Haartrockners laden sich Haare statisch auf und beginnen zu „fliegen“.

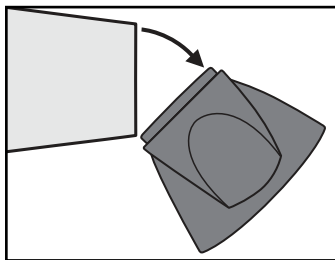
Die Ionisierungs-Funktion sorgt dafür, dass die statische Ladung der Haare neutralisiert und aufgehoben wird. Das Haar wird weich, geschmeidig, glänzend und leichter zu frisieren.

Beachten Sie jedoch, dass die Ionisierungs-Funktion nur ohne Aufsätze (Finger Diffusor **9** / Konzentrator **11**) optimal funktioniert, da das Aufbringen der Ionen auf das Haar durch die Aufsätze gestört wird. Wenn Sie die Ionisierungs-Funktion optimal auszunutzen wollen, verwenden Sie den Haartrockner daher ohne Aufsätze.

Haare trocknen und stylen

- Zum schnellen Trocknen der Haare empfehlen wir zunächst für kurze Zeit auf eine hohe Lüfter- und Heizstufe zu schalten. Schalten Sie nach dem Antrocknen der Haare auf eine niedrigere Lüfter- sowie Heizstufe herunter, um die Frisur zu formen.
- Mit dem beiliegenden Konzentrator ❶ können Sie den Luftstrom gezielt zum Stylen einsetzen. Setzen Sie den Konzentrator ❶ vorne mit leichtem Druck auf den Haartrockner auf, so dass er einrastet und gleichmäßig auf dem Haartrockner sitzt.

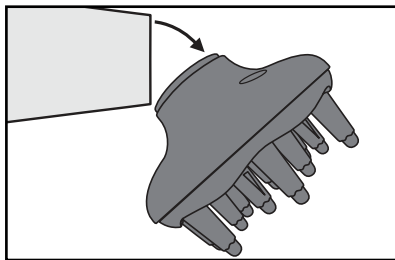
Wenn Sie den Konzentrator ❶ nicht mehr benötigen, warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat und ziehen Sie ihn mit einer Knickbewegung nach unten ab:



- Wenn Sie Ihre Haare besonders schonend trocknen möchten, oder bei so genannten „luftgetrockneten Dauerwellen“, verwenden Sie den Finger Diffusor ❷. Ziehen Sie hierzu erst gegebenenfalls den Konzentrator ❶ mit einer Knickbewegung nach unten ab.

Setzen Sie den Finger Diffusor ❷ vorne mit leichtem Druck auf den Haartrockner auf, so dass er einrastet und gleichmäßig auf dem Haartrockner sitzt.

Wenn Sie den Finger Diffusor ❷ nicht mehr benötigen, warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat und ziehen Sie ihn mit einer Knickbewegung nach unten ab:



- Bevor Sie die Haare auskämmen, lassen Sie diese kurz abkühlen, damit die Frisur in Form bleibt.
- Zum Auskühlen der Haare können Sie die Kaltluft-Taste ❸ ❄️ benutzen.

Reinigen

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Sie dürfen das Gerät bei der Reinigung keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- ▶ Bevor Sie den Haartrockner nach der Reinigung wieder benutzen, muss er vollständig trocken sein.

WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung ausreichend abkühlen.

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.

Gehäuse reinigen

- Verwenden Sie ein leicht mit milder Seifenlauge befeuchtetes Tuch, um das Gehäuse und die Aufsätze zu säubern.
- Trocknen Sie alles gut ab, bevor Sie das Gerät erneut verwenden.

Luftansauggitter reinigen

WARNUNG - BRANDGEFAHR!

- ▶ Reinigen Sie in regelmäßigen Abständen das Luftansauggitter **2** mit einer weichen Bürste.

- 1) Drehen Sie das Luftansauggitter **2** ein wenig gegen den Uhrzeigersinn, so dass es sich vom Haartrockner abnehmen lässt.
- 2) Reinigen Sie das Gitter am Gerät, sowie das Gitter am Luftansauggitter **2** mit einer weichen Bürste.
- 3) Stecken Sie das Luftansauggitter **2** wieder auf den Haartrockner, so dass die Arretierungen am Luftansauggitter **2** in die Aussparungen am Gehäuse des Haartrockners greifen. Drehen Sie das Luftansauggitter **2** ein wenig im Uhrzeigersinn, so dass es einrastet und fest am Gehäuse sitzt.

Aufbewahren

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Verpacken und transportieren Sie den Haartrockner erst, wenn er abgekühlt ist. Andernfalls könnten Sie andere Gegenstände beschädigen.
- Reinigen Sie den Haartrockner wie im Kapitel „Reinigen“ beschrieben.
- Bewahren Sie den Haartrockner an einem staubfreien und trockenen Ort auf.

Fehlfunktionen beseitigen

Sollte Ihr Haartrockner nicht wie erwartet funktionieren, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und lassen Sie das Gerät einige Minuten abkühlen. Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet!

Sollte das Gerät weiterhin nicht funktionieren, wenden Sie sich an die unter „Service“ genannte Servicestelle.

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 280606

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Adresse keine Serviceadresse ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND / GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Tilstand af information

Stand van de informatie · Stand der Informationen:

08 / 2016 · Ident.-No.: SHTT2200B1-072016-1

IAN 280606